

150<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE DE LA  
POSTE PAR BALLONS MONTÉS150<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE  
POST BY BALLOONS

Emission du 4 novembre 2020

Issue: November 4<sup>th</sup> 2020

La guerre franco prussienne éclate en juillet 1870 et Paris se retrouve assiégée le 19 septembre. Pour échapper à l'emprise de centaines de milliers de Prussiens, les Parisiens utilisent près de 67 aérostats ou ballons montés, dont le dénommé « La Ville d'Orléans ».

Ce dernier quitte la Gare du Nord le 24 novembre à 23h40, avec aux commandes l'aéronaute ingénieur Paul ROLIER et un passager Léonard BEZIER. Ils emportent 250Kg de dépêches et 6 pigeons voyageurs. Afin d'échapper aux tireurs prussiens, ils montent rapidement à plusieurs centaines de mètres en direction Nord/Nord-Ouest.

Dans la nuit, une épaisse brume s'installe et leur fait perdre la direction. Poussés par un vent de Nord, ils se retrouvent à survoler la Mer du Nord à une vitesse folle. Le ballon perdant de l'altitude au risque d'un amerrissage forcé, ROLIER sacrifie un sac de dépêches de 125 kilos qu'une goélette norvégienne récupérera. Les hommes remontent tout à coup à près de 5 000 mètres et sont poussés par un vent d'est. Ils subissent le froid extrême (-30C°). Dans un geste désespéré, ils tentent de faire sauter le ballon rempli de gaz d'éclairage hautement inflammable. Bien heureusement, les allumettes humides ne craquent pas.

Le ballon redescend quand soudain la cime de sapins apparaît sous la nacelle. Sans hésitation, les deux hommes sautent de 25 mètres. Le ballon reprend de l'altitude aussitôt. ROLIER et BEZIER passeront la nuit dans le froid et réussiront à atteindre le village de Seljord. Réalisant être en Norvège, ils rejoindront Christiana (Oslo aujourd'hui). En route vers la France, ils seront accueillis comme des héros dans toute la Norvège.

L'aérostat a été retrouvé au mont Lid, à 87km de l'endroit où ils étaient tombés. Les aéronautes l'ignoraient, mais cette aventure enregistre les records de distance (1 246 km dont 747 au-dessus de la mer), de vitesse moyenne (84 km/heure) et d'altitude (près de 5 000 mètres).

Le sac postal qui avait été recueilli en mer fut envoyé en Angleterre par l'entremise de l'agent consulaire à Mandal. Les autres sacs furent dirigés de Christiana sur la France via Londres. Parmi ces missives, nous trouverons une lettre destinée au commandant des établissements de l'Océanie – Tahiti, venant du ministère de la Marine à Paris.

Fare Rata, la Poste de Polynésie, est heureuse de partager cette aventure philatélique à l'occasion des 150 ans de la Poste par ballons montés.

The Franco-Prussian war broke out in July 1870 and Paris was besieged on September 19. To escape the grip of hundreds of thousands of Prussians, the Parisians used nearly 67 aerostats or balloons, including the so-called "La Ville d'Orléans".

The balloon left the Gare du Nord on November 24 at 11:40 pm, with the aeronaut engineer Paul ROLIER at controls and a passenger Léonard BEZIER. They carry 250Kg of dispatches and 6 carrier pigeons. In order to escape the Prussian shooters, they quickly climb several hundred meters in a North/North-West direction.

At night, a thick mist sets in and makes them lose direction. Pushed by a north wind, they find themselves flying over the North Sea at a crazy speed. The balloon losing altitude at the risk of a forced landing, ROLIER sacrifices a bag of dispatches of 125 kilos that a Norwegian schooner will recover. All of a sudden, the men go up to almost 5,000 metres and are driven by an easterly wind. They are in extreme cold (-30C°). In a desperate move, they try to blow up the balloon filled with highly flammable lighting gas. Luckily, wet matches don't crack.

The balloon comes down when suddenly the pine tree tops appear under the basket. Without hesitation, the two men jump 25 meters. The balloon regained altitude immediately. ROLIER and BEZIER spent the night in the cold and managed to reach the village of Seljord. Realizing to be in Norway, they will join Christiana (Oslo today). On their way to France, they will be welcomed as heroes throughout Norway.

The aerostat was found at Lid Mountain, 87 km from where they had fallen. The aeronauts were unaware of this, but this adventure recorded records in distance (1,246 km including 747 over the sea), average speed (84 km/hour) and altitude (nearly 5,000 metres).

The postal bag that had been collected at sea was sent to England through the consular officer in Mandal. The other bags were directed from Christiana on France via London. Among these letters is a letter to the Commander of the Establishments of Oceania – Tahiti, from Marine headquarter in Paris.

Fare Rata, the Polynesian Post Office, is pleased to share this philatelic adventure on the occasion of the 150<sup>th</sup> anniversary of the Post by balloons.



## SPÉCIFICATIONS

- **Format / Size** : 36x48 (500F)
- **Planche de / Sheets** : 10 timbres / 10 Stamps
- **Tirage / Print run** : Visuel / Face value (500F) : 17 000 dont 10 000 Métropole
- **Enveloppe 1<sup>er</sup> jour / First day envelope** (580F) : 900 dont 400 Métropole
- **Bloc feuillet / Mini sheet** (500F) : 12 000 dont 10 000 Métropole
- **Procédé imprimerie / Printing** : offset / taille douce
- **Gravure illustration** : P. Albuissou
- **Réalisation maquette / Production** : FARE RATA 2020

L'émission premier jour aura lieu au Centre Philatélique de Faa'a aéroport – immeuble Tua Rata et à la Poste de Papeete le 4 novembre 2020. Une enveloppe 1<sup>er</sup> jour sera mise en vente ce jour-là.

November, 4<sup>th</sup>, 2020 issuing day at the Philatelic Centre of Faa'a airport – Tua Rata building and Papeete Post office. A "first day" cover to be placed on sale that day.

Circulaire philatélique - Circular for stamp collectors - N°2020/10

Fare Rata, la poste du fenua

fare  
rata  
LA POSTE



DÉSIGNATION	Nombre Quantity	Valeur Unitaire Unit price	TOTAL
Timbre-Poste : « 150° anniversaire de la Poste par ballons montés » Stamp: "150 <sup>th</sup> anniversary of the Post by balloons"		500 F	
Enveloppe 1 <sup>er</sup> jour : « 150° anniversaire de la Poste par ballons montés » First day cover: "150 <sup>th</sup> anniversary of the Post by balloons"		580 F	
Bloc feuillet : « 150° anniversaire de la Poste par ballons montés » Mini sheet: "150 <sup>th</sup> anniversary of the Post by balloons"		500 F	
		<b>TOTAL</b>	



## NOTE

Le Centre Philatélique tient à informer les philatélistes que pour tous paiements par chèques bancaires domiciliés «Hors territoire», des frais bancaires seront applicables.

The Philatelic Centre informs philatelists that bank charges will apply additionally for all cheques issued out of French Polynesia.

## VOTRE MODE DE PAIEMENT / YOUR PAYMENT FORM

- Chèque postal ou bancaire / Post office cheque or bank cheque  
 Carte de crédit / Credit card  Autres / Others

- Mastercard   Eurocard   Visa   Amex 

N° de carte / Charge card number :

Chiffre de sécurité\* : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_  
 CW number\* Expiration date

Signature autorisée / Authorized signature : \_\_\_\_\_

## TAUX DE CHANGE

1000 F. CFP = 8,38 Euros

\* Les trois derniers chiffres figurant au dos de votre carte Mastercard, Eurocard ou Visa ou le numéro à quatre chiffres figurant devant votre carte American express.

\* Three-digit code printed on the back of the card for MasterCard, Eurocard and Visa. Four-digit code printed on the front side of the card for American Express.

## NOM ET ADRESSE (en lettre capitale) / NAME AND ADDRESS (in block capitals)

## BON DE COMMANDE À ADRESSER À / ORDER VOUCHER FORWARD IT TO

**CENTRE PHILATÉLIQUE - FARE RATA**  
 Immeuble TUA RATA - Faaa aéroport - 98704 Faaa - Tahiti - Polynésie française  
 Tel : (689) 40 41 43 35 - Fax : (689) 40 45 25 86  
 www.tahitiphilatelie.pf - [phila@farerata.pf](mailto:phila@farerata.pf)

## PROCHAINE ÉMISSION

- Masque Tutepoganui
- Valeur : 1 TP à 100F
- Emission : 18 décembre 2020

